

5 اصطلاح انگلیسی

درباره سن و سال

Last time we talked about different groups of age.

دفعه ی پیش در مورد گروه های سنی مختلف صحبت کردیم.

If you haven't watched that video

اگه اون ویدئو رو ندیدی

go ahead, watch it.

برو ببینش.

This time we're going to learn

این دفعه میخوایم

some amazing idioms about age.

چندتا اصطلاح فوق العاده در مورد سن یاد بگیریم.

So stay tuned!

پس با من همراه باش!

Are you ready

آماده‌ای

to take your English speaking level to the sky?

که سطح صحبت کردن انگلیسیت رو ببریم تو ابرا؟

Let's start with the first one.

بریم با اولیش شروع کنیم.

What the hell are you doing?

چی کار داری میکنی؟

Nothing...

هیچی...

act your age man

مناسب سن خودت رفتار کن / از سنت خجالت بکش مرد

act your age means

act your age یعنی

behave according to your age.

مطابق با سنت رفتار کن.

So in this example

پس تو این مثال

Sam was sucking his thumb

سم داشت شستشو میمکید

what the hell was that!

اون دیگه چه کاری بود آخه!

He's like thirty

سی سالشه

if he got married at the age of 15

اگه ۱۵ سالگی ازدواج میکرد

he would have a child my age.

بچه ش الان هم سن من بود.

ok

خب

we can say Sam Act your age.

میتونیم بگیم سم مطابق سنت رفتار کن.

Bro...

داداش...

this is like 2 kg

این دو کیلوئه

are you really struggling to lift this up?

همینم داری به زور بلند میکنی؟

ah man!

وای پسرا!

I'm not as young as I used to be man.

من دیگه اون جوون سابق نیستم پسر.

This is an expression you can use

این اصطلاحیه که میتونید

to describe you've gotten old.

برای توصیف اینکه سنتون بالا رفته به کار ببرید.

we are going out cycling...

ما داریم میریم بیرون دوچرخه سواری...

What?

چی؟

without me?

بدون من؟

You said you're not as young as you used to be...

گفتی اون جوون سابق نیستی که...

No bro...

نه داداش...

I'm not over the hill yet

هنوز اونقدر اهرم پیر نشدم

okay

This idiom is used to explain

این اصطلاح برای توضیح این به کار میره که

even though you are old

هرچند سنی ازت گذشته

you feel young.

ولی هنوز احساس جوون بودن میکنی.

You don't consider yourself old.

خودت رو پیر حساب نمیکنی.

You feel energetic, fit

حس میکنی با انرژی، تندرست

awesome, ha?

و عالی هستی، هوم؟

I hope you are not over the hill yet.

امیدوارم هنوز احساس پیری نکرده باشی.

Kambiz your nephew is a genius bro.

کامبیز برادرزاده ت نخبه ست داداش.

how come?

چطور؟

He solved this complicated math problem.

این مسئله ی ریاضی پیچیده رو حل کرد.

Come on bro!

بیخیال داداش!

He's wise beyond his years.

عقلش از سنش بیشتره.

ok

اوکی

let me see the math problem.

بده ببینم مسئله رو.

yeah

آره

To be wise beyond your years

To be wise beyond your years

means that you know more than your age

یعنی بیشتر از سنت بلدی

especially if you compare yourself

مخصوصا اگه خودت رو

to other people of the same age.

با آدمای هم سن و سالت مقایسه کنی.

I don't know why I came here.

نمیدونم چرا اومدم اینجا.

I think I'm having a senior moment man, right?

فکر کنم فراموشی گرفتم پسر، نه؟

get out...

برو بیرون...

yeah...whatever

آره...حالا هرچی

This one means to be forgetful.

این یکی فراموشکار بودن.

To forget to do things

که یادت بره کارها رو انجام بدی

or in general to forget things.

یا درکل همه چیزو یادت بره.

Alright...

خب...

which one of these five idioms

کدوم یکی از این پنج تا اصطلاح

is your favorite idiom?

اصطلاح مورد علاقه ی توعه؟

Write them in the comment section below.

پایین تو قسمت کامنت ها بنویسش.

Don't forget to save this post.

یادت نره این پست رو ذخیره کنی.

Until next time.

تا دفعه ی بعد.

See ya!

میبینمت!